

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ DOZORU PRI REALIZÁCIÍ DIELA

na zabezpečenie marketingovo-komunikačnej stratégie spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

Táto zmluva o poskytovaní dozoru pri realizácii diela na zabezpečenie marketingovo-komunikačnej stratégie spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. (ďalej len „Zmluva“) je uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník (ďalej len „Obchodný zákonník“) v znení neskorších predpisov a príslušných ustanovení zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“) medzi:

Zmluvné strany

1. Objednávateľ: **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**
Sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava
Konajúca prostredníctvom: Ing. Ján Barczy, predseda predstavenstva
Ing. Peter Vanek, člen predstavenstva
IČO: 31 340 822
DIČ: 2020341455
IČ DPH: SK2020341455
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., Bratislava
26 2102 0708/1100
IBAN: SK17 1100 0000 0026 2102 0708
Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa,
vločka č.: 499/B
(ďalej len „Objednávateľ“)

2. Dozor: **Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.**
Sídlo: Ďatelinová 6, Bratislava 821 01
Konajúca prostredníctvom: Michal Ruttkay, konateľ
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
Číslo účtu : 26 2902 1270/1100
IBAN: SK60 1100 0000 0026 2902 1270
SWIFT: TATRSKBX
IČO: 31 319 475
DIČ: 2020298401
IČ DPH: SK 2020298401
Zapísaný: Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava,
oddiel: Sro, vložka č. 2420/B
(ďalej len „Dozor“)

PREAMBULA

Táto Zmluva o poskytovaní dozoru pri realizácii diela na zabezpečenie marketingovo-komunikačnej stratégie spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. v období rokov 2016 – 2017 je výsledkom priameho rokovacieho konania podľa § 81 písm. h) Zákona o verejnom obstarávaní a bude slúžiť na dopracovanie pôvodného návrhu predloženého v rámci súťaže návrhov vyhlásenej

Objednávateľom v Úradnom vestníku Európskej únie Ú. v. EÚ/S S212 zo dňa 31.10.2015 pod značkou 2015/S 212-386969 a vo Vestníku č. 217/2015 zo dňa 03.11.2015 pod značkou 21972 - MNA na predmet „**Marketingovo-komunikačná stratégia spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**“ (ďalej len „**Súťaž návrhov**“), a vykonávanie dozoru nad realizáciou projektu.

Článok 1 **ÚVODNÉ USTANOVENIA**

- 1.1. Dozor a jeho súťažný návrh bol označený porotou ako víťazný v Súťaži návrhov. Podkladom pre uzatvorenie Zmluvy je víťazný návrh Dozoru predložený podľa Zákona o verejnom obstarávaní.
- 1.2. Rozhodnutie poroty je pre vyhlasovateľa záväzná a zákazka bola zadaná účastníkovi, ktorého návrh porota vybrala ako víťazný, a to postupom verejného obstarávania – priamym rokovacím konaním podľa § 81 písm. h) Zákona o verejnom obstarávaní.

Článok 2 **DEFINÍCIE A VÝKLAD POJMOV**

- 2.1. Pokiaľ nie je v tejto Zmluve uvedené niečo iné, slová a výrazy napísané s veľkým začiatočným písmenom majú nasledujúci význam:
 - 2.1.1. **Objednávateľ** znamená: **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**
so sídlom: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava
IČO: 31 340 822
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka č.: 499/B.
 - 2.1.2. **Dozor** znamená: **Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.**
so sídlom: Ďatelinová 6, Bratislava 821 01
IČO: 31 319 475
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 2420/B.
 - 2.1.3. **Súťažný návrh** znamená autorské dielo, ktoré bolo označené v Súťaži návrhov „Marketingovo-komunikačná stratégia spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.“ pod názvom „*Nech Slovensko vyhráva!*“ ako víťazný súťažný návrh;
 - 2.1.4. **Vykonávací projekt** znamená autorské dielo, ktorým je konečná verzia vykonávacieho projektu, ktorý vznikne rozpracovaním Súťažného návrhu v súlade so záväzkom Dozoru podľa článku 3 bod 3.1. tejto Zmluvy;
 - 2.1.5. **Zhotoviteľ** pre účely tejto Zmluvy znamená tretia osoba, ktorá na základe zmluvného vzťahu s Objednávateľom bude realizovať jednotlivé aktivity v rámci Vykonávacieho projektu, resp. jeho časti a ktorá vzíde z verejného obstarávania, v rámci ktorého sa ako súčasť súťažných podkladov použije Vykonávací projekt;
 - 2.1.6. **Služby** znamenajú poskytovanie služieb marketingovo-komunikačnej stratégie Zhotoviteľom, ktoré Zhotoviteľ bude poskytovať v súvislosti s realizáciou Vykonávacieho projektu;
 - 2.1.7. **Zmluva** znamená táto Zmluva o poskytovaní dozoru pri realizácii diela na zabezpečenie marketingovo-komunikačnej stratégie uzavretá Zmluvnými stranami;
 - 2.1.8. **Zmluvné strany** znamenajú spoločne Objednávateľ a Dozor a jednotlivú „Zmluvná strana“ znamená ktoréhokoľvek z nich v kontexte dotknutej časti Zmluvy; za Zmluvnú stranu sa považuje aj právny nástupca Zmluvnej strany.

Článok 3 PREDMET A ÚČEL ZMLUVY

- 3.1. Predmet tejto Zmluvy tvorí záväzok Dozoru riadne, včas, samostatne, na vlastnú zodpovednosť a s odbornou starostlivosťou rozpracovať Súťažný návrh do podoby Vykonávacieho projektu článku 2 bod 2.1.4. tejto Zmluvy, v ktorom Dozor zohľadní pripomienky Objednávateľa a vykonávať dozor nad realizáciou aktivít podľa Vykonávacieho projektu Zhotoviteľom. Tomuto záväzku Dozoru zodpovedá záväzok Objednávateľa zabezpečiť súčinnosť Zhotoviteľa tak, aby Dozor mohol vykonať dozor riadne a včas v súlade s touto Zmluvou a zaplatiť Dozoru dohodnutú odplatu podľa tejto Zmluvy.
- 3.2. V rámci vykonávania dozoru postupuje Dozor podľa bodu 3.1. tohto článku Zmluvy, Súťažného návrhu, Vykonávacieho projektu a Opisu predmetu súťažného návrhu, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto Zmluvy ako jej neoddeliteľná súčasť, a ktorými sa bližšie špecifikuje predmet tejto Zmluvy ako aj záväzok Dozoru.
- 3.3. Účelom tejto Zmluvy je zabezpečiť vykonanie dozoru nad realizáciou aktivít podľa Vykonávacieho projektu a riadne a včas naplniť kreatívne a ideové stvárnenie marketingovo-komunikačnej stratégie prostredníctvom mediálnej a informačnej kampane ako aj vytvorenie komunikačného plánu a implementačného rámca marketingovo-komunikačnej stratégie s efektívnym a účinným využitím komunikačných foriem a nástrojov na celom území SR tak na národnej, ako aj na regionálnej úrovni pre všetky definované cieľové skupiny.

Článok 4 VYKONÁVANIE DOZORU NAD REALIZÁCIOU VYKONÁVACIEHO PROJEKTU

- 4.1. Dozor sa zaväzuje pre Objednávateľa vykonávať dozor nad realizáciou aktivít podľa Vykonávacieho projektu Zhotoviteľom, ktorý vzíde z verejného obstarávania ako víťazný uchádzač, resp. víťazní uchádzači, a s ktorými Objednávateľ uzavrie zmluvu na realizáciu aktivít podľa Vykonávacieho projektu, resp. jeho časti.
- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že dozor podľa bodu 4.1 tejto Zmluvy bude spočívať v kontrole dodržiavania postupu realizácie aktivít podľa Vykonávacieho projektu. Dozor je povinný oznámiť Objednávateľovi všetky okolnosti, ktoré zistil pri výkone dozoru, a ktoré môžu mať vplyv na realizáciu aktivít podľa Vykonávacieho projektu Zhotoviteľom. Dozor nenesie zodpovednosť za vady realizácie aktivít v zmysle Vykonávacieho projektu Zhotoviteľom, je však povinný podľa bodu 4.3. tohto článku Zmluvy informovať Objednávateľa o tom, že Zhotoviteľ nevykonáva aktivity v súlade s Vykonávacím projektom. V opačnom prípade Dozor bude znášať škodu, ktorá Objednávateľovi v súvislosti s porušením povinnosti Dozoru vznikne.
- 4.3. V prípade, ak Dozor zistí, že zo strany Zhotoviteľa dochádza k porušovaniu podmienok realizácie aktivít podľa Vykonávacieho projektu, Dozor sa zaväzuje o tejto skutočnosti informovať bezodkladne Zhotoviteľa ako aj Objednávateľa, najneskôr však v lehote piatich (5) pracovných dní odo dňa zistenia takéhoto porušenia.
- 4.4. Dozor sa zaväzuje rozpracovať Súťažný návrh do podoby Vykonávacieho projektu, v ktorom Dozor zohľadní pripomienky Objednávateľa najneskôr do 2 (dvoch) mesiacov odo dňa účinnosti Zmluvy. Konečný návrh Vykonávacieho projektu v zmysle predchádzajúcej vety tohto bodu článku 4 Zmluvy podlieha schváleniu Objednávateľa.
- 4.5. Dozor sa zaväzuje vykonávať dozor nad realizáciou aktivít podľa Vykonávacieho projektu odo dňa, ktorý Objednávateľ oznámi Dozoru ako deň začatia realizácie aktivít podľa Vykonávacieho projektu, a to až do 31.12.2017. Ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak, je

Objednávateľ povinný písomne oznámiť Dozoru deň začatia realizácie aktivít podľa Vykonávacieho projektu a to najmenej päť (5) kalendárnych dní vopred.

- 4.6. Objednávateľ požaduje, aby Dozor ako neoddeliteľnú prílohu tejto Zmluvy predložil zoznam všetkých známych subdodávateľov v rozsahu meno a priezvisko, obchodné meno alebo názov, adresa pobytu alebo sídlo, identifikačné číslo alebo dátum narodenia, ak nebolo pridelené identifikačné číslo, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu meno a priezvisko, adresa pobytu, dátum narodenia. V zozname všetkých známych subdodávateľov podľa predchádzajúcej vety bude uvedený aj podiel predmetu Zmluvy, ktorého plnenie má Dozor v úmysle zadať tretím osobám.
- 4.7. Dozor je povinný písomne oznámiť Objednávateľovi akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, ktorý by mal realizovať pre Dozor časť plnenia podľa Zmluvy a bez udelenia súhlasu Objednávateľa takého subdodávateľa nepoužiť na poskytnutie žiadnej časti plnenia. Objednávateľ je povinný sa písomne vyjadriť bez zbytočného odkladu od obdržania písomnej žiadosti Dozoru, či s použitím subdodávateľa súhlasí alebo nie. Objednávateľ nesmie súhlas s použitím subdodávateľa bezdôvodne odmietnuť. Ak sa Objednávateľ k žiadosti Dozoru nevyjadrí do troch pracovných dní, má sa za to, že Objednávateľ s použitím subdodávateľa súhlasí. Ak Dozor použije na poskytnutie plnenia alebo jeho časti akúkoľvek tretiu osobu, zodpovedá voči Objednávateľovi v celom rozsahu tak ako keby dané plnenie poskytoval sám.

Článok 5

ODPLATA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 5.1. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včasné splnenie záväzku Dozoru podľa článku 3 bod 3.1. a 3.2. tejto Zmluvy zaplatiť Dozoru odplatu v zmysle Súťažného návrhu vo výške uvedenej v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „**Odplata**“). K Odplate bude účtovaná príslušná DPH. Odplata za plnenie predmetu tejto Zmluvy podľa článku 3 bod 3.1. Zmluvy bude uhradená Dozoru po odovzdaní riadne vyhotoveného Vykonávacieho projektu Objednávateľovi. Odplata za plnenie predmetu tejto Zmluvy podľa článku 3 bod 3.2. Zmluvy bude uhradená Dozoru po skončení každého kalendárneho mesiaca, v ktorom bol vykonávaný dozor. Najvyššia výška Odplaty je Zmluvnými stranami dohodnutá na 730 000,- EUR (slovom: sedemstotridsaťtisíc eur) bez DPH. Výška Odplaty podľa tohto bodu článku 5 Zmluvy je konečná a nemenná.
- 5.2. Odplata je splatná na základe Dozorom vystavenej faktúry, ktorej lehota splatnosti je stanovená na tridsať (30) dní odo dňa doručenia faktúry druhej Zmluvnej strane. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu Objednávateľa v prospech účtu Dozoru. Pokiaľ posledný deň lehoty splatnosti prípadne podľa slovenského kalendára na deň pracovného voľna, pokoja alebo sviatkov, ako deň splnenia peňažného záväzku bude dotknutou Zmluvnou stranou za rovnako dohodnutých cenových a platobných podmienok akceptovaný nasledujúci prvý pracovný deň.
- 5.3. K Odplate bude uplatnená DPH v zmysle platných právnych predpisov.
- 5.4. Faktúra musí byť originálna písomnosť. Za faktúru sa nepovažuje kópia, fotokópia, ani faxová faktúra. Faktúra musí obsahovať všetky zákonom o DPH (zákon č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov) stanovené náležitosti a ďalej musí obsahovať:
- označenie, že ide o faktúru,
 - IČO a bankové spojenie oboch Zmluvných strán vo forme IBAN a BIC /SWIFT/,
 - sumu celkom k úhrade v mene, v ktorej sa bude uhrádzať.
- Neoddeliteľnou súčasťou faktúry je podpísaný Protokol podľa bodu 5.6. tohto článku Zmluvy.

- 5.5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti stanovené zákonom a/alebo dohodnuté v tejto Zmluve, Objednávateľ je oprávnený faktúru vrátiť bez zaplatenia. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti a táto plynie celá znovu odo dňa doručenia opravenej (novej faktúry).
- 5.6. Podkladom pre úhradu Odplaty je táto Zmluva (vrátane prípadných dodatkov), akceptačný protokol obsahujúci výkaz práce (ďalej ako „**Protokol**“) a faktúra s požadovanými prílohami.
- 5.7. Bankové spojenie Dozoru vo forme IBAN a SWIFT (BIC) uvedené na faktúre musí byť zhodné s bankovým spojením dohodnutým v Zmluve. V opačnom prípade je Objednávateľ oprávnený uhradiť fakturovanú sumu na bankové spojenie uvedené na faktúre. V prípade uvedenia nesprávneho bankového spojenia vo forme IBAN a SWIFT (BIC) alebo rozdielneho bankového spojenia vo forme IBAN a SWIFT (BIC) v Zmluve a vo faktúre zo strany Dozoru, Objednávateľ nezodpovedá za prípadnú škodu, ktorá môže v dôsledku takto nesprávne adresovanej úhrady vzniknúť; v prípade, ak z takéhoto dôvodu škoda vznikla na ťarchu Objednávateľa, Objednávateľ má právo uplatniť si náhradu škody u Dozoru, ktorý škodu spôsobil, a to v plnej výške formou vystavenej faktúry.
- 5.8. Zmluvné strany postupujú pri vysporiadaní svojich daňových povinností podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike s vylúčením možnosti prevzatia daňovej povinnosti za druhú Zmluvnú stranu.
- 5.9. Faktúry budú vystavené v mene euro. Úhrada záväzkov oboch Zmluvných strán bude vykonaná v mene euro.
- 5.10. Bankové poplatky Objednávateľa znáša Objednávateľ, bankové poplatky Dozoru znáša Dozor.
- 5.11. Dozor, ktorý je platiteľom dane v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o DPH**“) vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy u neho nenastali dôvody na zrušenie registrácie pre daň z pridanej hodnoty podľa § 81 ods. 4 písm. b) druhého bodu Zákona o DPH a/alebo nie je zverejnený v príslušnom zozname platiteľov dane z pridanej hodnoty, u ktorých nastali dôvody na zrušenie registrácie vedenom Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky podľa ustanovenia § 69 ods. 14 písm. b) a § 69 ods. 15 Zákona o DPH (ďalej aj ako „**Zoznam DPH platiteľov vedený Finančným riaditeľstvom Slovenskej republiky**“).
- 5.12. Dozor vyhlasuje, že ku dňu uzavretia tejto Zmluvy jeho štatutárny orgán, člen štatutárneho orgánu alebo spoločník nie je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu alebo spoločníkom Objednávateľa.
- 5.13. Právo na vystavenie faktúry vzniká Dozoru riadnym a včasným splnením záväzkov Dozoru podľa článku 3 a článku 4 tejto Zmluvy. Odplata sa môže vyfakturovať na základe schváleného a podpísaného Protokolu určenými zodpovednými kontaktnými osobami oboch Zmluvných strán, ktorý bude obsahovať predmet, rozsah a lehotu všetkých riadne poskytnutých služieb Dozoru. Príprava Protokolu je povinnosťou Dozoru, ktorý je povinný ho pripraviť k podpisu najneskôr do štrnástich (14) kalendárnych dní od: (i) odovzdania Vykonávacieho projektu Objednávateľovi a (ii) skončenia kalendárneho mesiaca, v ktorom bol vykonaný dozor.
- 5.14. V prípade, ak je to možné, Dozor spolu s Protokolom predkladá aj Vykonávací projekt, resp. jeho časť, aby bolo možné jasne identifikovať odpracované hodiny mediálnych expertov podieľajúcich sa na výkone dozoru. Tento Vykonávací projekt alebo jeho časť môže byť predložená v písomnej forme, formou CD/DVD nosiča alebo na USB disku.

Článok 6

KOMUNIKÁCIA MEDZI ZMLUVNÝMI STRANAMI

- 6.1. Všetky dokumenty, oznámenia, žiadosti, správy, výzvy, požiadavky a ostatné písomnosti určené Zmluvnej strane (ďalej len „Písomnosti“) musia byť doručené, ak táto Zmluva neustanovuje inak:
 - a) v písomnej forme prostredníctvom pošty doporučené s doručenkou; za deň doručenia sa považuje dátum prevzatia zásielky, alebo
 - b) osobne do sídla Zmluvnej strany, alebo
 - c) formou e-mailu, pri bežnej komunikácii zaslaním spätného potvrdzujúceho e-mailu príjemcom, pričom za spätný potvrdzujúci e-mail príjemcu sa nepovažuje správa automaticky vygenerovaná systémom.
- 6.2. V prípade zmeny ktoréhokoľvek z údajov v záhlaví tejto Zmluvy je Zmluvná strana, ktorej sa zmena týka, povinná túto skutočnosť bezodkladne písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane.
- 6.3. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi Zmluvnými stranami touto Zmluvou sa doručujú doporučené na adresu Zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
- 6.4. Ak Zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto Zmluve, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo v inom registri, v ktorom je Zmluvná strana registrovaná zo zákona.
- 6.5. Ak Zmluvná strana neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v záhlaví tejto Zmluvy a ani na adrese zapísanej v obchodnom alebo inom registri, v ktorom je Zmluvná strana registrovaná zo zákona, považuje sa písomnosť za doručенú na tretí (3) deň odo dňa jej vrátenia sa odosielateľovi a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných Písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručенú.
- 6.6. Zmluvné strany sa dohodli, že za všeobecnú a zmluvnú komunikáciu medzi Zmluvnými stranami, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak, budú zodpovedné tieto kontaktné osoby:

Objednávateľ: TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

Adresa: Brečtanová 1, 837 07 Bratislava
K rukám: Ing. Peter Vanek, riaditeľ odboru mandátnych vzťahov a marketingu
E-mail: vanek@tipos.sk
Telefón: +421 903 510 279

Dozor: Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.

Adresa: Ďatelinová 6, Bratislava 821 01
K rukám: Michal Ruttkay, konateľ
Email: michal.ruttkay@sk.yr.com
Telefón: +421 903 216 060

- 6.7. Zmluvné strany sú oprávnené zmeniť kontaktné osoby, sú však povinné na takúto zmenu druhú Zmluvnú stranu písomne upozorniť, a to do troch (3) dní pred zamýšľaným vykonaním zmeny.
- 6.8. Dôležité písomnosti podľa tejto Zmluvy (ako napr. odstúpenie od Zmluvy) sa musia doručovať osobne alebo prostredníctvom doporučenej zásielky.

Článok 7 NÁHRADA ŠKODY

- 7.1. Dozor zodpovedá Objednávateľovi za všetku škodu, ktorá preukázateľne vznikne Objednávateľovi v súvislosti s realizáciou predmetu tejto Zmluvy Dozorom, porušením povinností zo Zmluvy Dozorom.
- 7.2. Dozor však nie je povinný nahradiť škodu Objednávateľovi v súlade s podmienkami tejto Zmluvy, ak Objednávateľ zanedbal svoje povinnosti urobiť včas také opatrenia, ktoré mohli zabrániť vzniku škody, alebo ju aspoň čiastočne zmierniť a Dozor ho na hroziacu škodu vopred upozornil.
- 7.3. Dozor sa zaväzuje upozorniť Objednávateľa bez zbytočného odkladu na vzniknuté okolnosti vylučujúce zodpovednosť brániace riadnemu plneniu tejto Zmluvy a na okolnosti, pri ktorých Objednávateľovi hrozí vznik škody alebo ujmy. Zmluvné strany sa zaväzujú vyvinúť maximálne úsilie k odvráteniu a prekonaniu okolností vylučujúcich zodpovednosť a vzniku škody.

Článok 8 SANKCIE

- 8.1. V prípade omeškania Dozoru s plnením predmetu tejto Zmluvy podľa článku 3 bod 3.1. a 3.2. a prílohy č. 2 tejto Zmluvy vznikne Objednávateľovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,03% z odplaty za dopracovanie Súťažného návrhu do podoby Vykonávacieho projektu podľa článku 3 bod 3.1. Zmluvy, a to za každý začatý deň omeškania, maximálne však do výšky odplaty za rozpracovanie Súťažného návrhu do podoby Vykonávacieho projektu podľa článku 3 bod 3.1. Zmluvy.
- 8.2. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou Odplaty za riadne a včasné splnenie záväzku Dozoru v zmysle článku 3 bod 3.1. tejto Zmluvy, vznikne Dozoru nárok na zaplatenie úrokov z omeškania z nezaplatenej sumy v sadzbe podľa § 369a Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov, maximálne však do výšky odplaty za rozpracovanie Súťažného návrhu do podoby Vykonávacieho projektu podľa článku 3 bod 3.1. Zmluvy.
- 8.3. Zaplatením zmluvnej pokuty sa Dozor nezaväzuje povinnosti pokračovať v plnení tejto Zmluvy a nahradiť škodu, ktorá porušením povinnosti Dozoru vznikla Objednávateľovi. Zaplatením zmluvnej pokuty nie je nijako dotknutý nárok Objednávateľa na náhradu škody spôsobenej Dozorom.

Článok 9 DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ A ZACHOVÁVANIE MLČANLIVOSTI

- 9.1. Ak si Zmluvné strany pri rokovaní o uzavretí tejto Zmluvy navzájom poskytli informácie označené ako dôverné, nesmie Zmluvná strana, ktorej sa tieto informácie poskytli, prezradiť ich tretej osobe a ani ich použiť v rozpore s ich účelom pre svoje vlastné potreby. Dôverné informácie nemôžu byť sprístupnené tretej osobe bez výslovného predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, ak táto Zmluva neustanovuje inak alebo ak z tejto Zmluvy nevyplýva inak. Za dôverné informácie sa na účely tejto Zmluvy pokladajú aj všetky informácie, údaje alebo iné skutočnosti, o ktorých sa Zmluvná strana dozvedela na základe a/alebo v spojení s touto Zmluvou, ak nie sú verejne známe (ďalej len „**Dôverné informácie**“).
- 9.2. Každá Zmluvná strana je povinná, ak z tejto Zmluvy nevyplýva inak, zachovávať mlčanlivosť o dôverných informáciách a je povinná zabezpečiť, aby žiadna dôverná informácia nebola

sprístupnená bez súhlasu druhej Zmluvnej strany, a to či už úplne alebo čiastočne, tretej osobe. Dozor súčasne vyslovuje svoj neodvolateľný súhlas k zverejneniu tejto Zmluvy vrátane jej príloh, vystavených faktúr ako aj objednávok vydaných na základe tejto Zmluvy, na <http://www.crz.gov.sk> a <http://www.tipos.sk> Objednávateľom.

- 9.3. Povinnosť mlčanlivosti sa neaplikuje v prípade, ak Zmluvná strana zodpovedne preukáže, že:
- a) je povinná predmetnú dôvernú informáciu sprístupniť a/alebo zverejniť na základe zákona alebo
 - b) dôverná informácia sa stala všeobecne známa.
- 9.4. V prípade, ak Zmluvná strana má v úmysle dôvernú informáciu sprístupniť, je povinná o tom bez zbytočného odkladu informovať vopred druhú Zmluvnú stranu.
- 9.5. Za porušenie povinnosti mlčanlivosti sa nepovažuje:
- a) ak je dôverná informácia sprístupnená v potrebnom rozsahu právnomu zástupcovi, daňovému poradcovi alebo audítorovi Zmluvnej strany, ak tieto osoby budú preukázateľne zviazané Zmluvnou stranou k povinnosti mlčanlivosti;
 - b) zverejnenie Zmluvy, faktúry a objednávky v prípade, ak Dozor vyslovil svoj neodvolateľný súhlas k zverejneniu tejto Zmluvy vrátane jej príloh, vystavených faktúr ako aj objednávok vydaných na základe tejto Zmluvy na <http://www.crz.gov.sk> a <http://www.tipos.sk> Objednávateľom podľa bodu 9.2. tohto článku a článku 12 bod 12.6. Zmluvy;
 - c) zverejnenie Dozoru ako subjektu, s ktorým Objednávateľ uzatvoril túto Zmluvu a súčasne zverejnenie aj výšky Odplaty určenej na základe tejto Zmluvy;
 - d) zverejnenie Zmluvy Úradom pre verejné obstarávanie na základe jej predloženia Objednávateľom.

Článok 10 OSTATNÉ USTANOVENIA

- 10.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Vykonávací projekt sa považuje za Dielo podľa ustanovenia § 3 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“). Dozor sa zaväzuje, že riadne vysporiada všetky autorské práva s fyzickými osobami, ktoré budú autormi Vykonávacieho projektu, tak aby mohol platne udeliť súhlas na použitie Vykonávacieho projektu Objednávateľovi v rozsahu stanovenom v bode 10.2. tohto článku Zmluvy (ďalej aj „**Licencia**“).
- 10.2. Ak predmetom Diela alebo jeho súčasťou tvorí aj vytvorenie alebo zabezpečenie vytvorenia nového autorského diela, alebo iného predmetu práv duševného či priemyselného vlastníctva, v rozsahu v akom to príslušné všeobecne záväzné kogentné právne predpisy vyslovene nezakazujú, Dozor momentom prevzatia Diela Objednávateľom prevádza na Objednávateľa všetky práva viažuce sa k takémuto autorskému dielu alebo predmetu práv duševného vlastníctva, bez obmedzenia na to, či ide v danom prípade o majetkové autorské práva, práva ku know-how, práva na (technické) riešenie (patent), práva na design či úžitkový vzor, alebo iné práva duševného či priemyselného vlastníctva tak, aby Objednávateľ bol výlučne a neobmedzene oprávnený tieto nerušene a neobmedzene aplikovať, užívať, požívať, šíriť, rozmnožovať, prepracovať, spracovať, adaptovať, ďalej vyvíjať, chrániť, vrátane práva na zabezpečenie patentovej ochrany k riešeniu, práva na ochranu designu, práva na ochranu úžitkovým vzorom resp. obdobné spôsoby ochrany príslušných práv duševného a priemyselného vlastníctva a nakladať s nimi bez osobitného súhlasu Dozoru, pričom jednorazová odmena za prevod je obsiahnutá v cene Vykonávacieho projektu podľa čl. 5 tejto Zmluvy.
- 10.3. V rozsahu, v akom príslušné všeobecne záväzné kogentné právne predpisy neumožňujú prevod práv tak ako je uvedené v bode 10.2. tohto článku Zmluvy, Dozor poskytuje

Objednávateľovi momentom prevzatia Diela Objednávateľom trvalú, výhradnú a neobmedzenú, bez osobitného súhlasu Dozoru prevoditeľnú licenciu (súhlas) na používanie takéhoto autorského diela a/alebo takýchto predmetov práv duševného a priemyselného vlastníctva tak, aby Objednávateľ bol výlučne a neobmedzene oprávnený tieto nerušene pod svojim vlastným obchodným menom akýkoľvek známym spôsobom aplikovať, užívať, požívať, šíriť, rozmnožovať, prepracovať, spracovať, adaptovať, ďalej vyvíjať a nakladať s nimi na ľubovoľný účel, prípadne v rovnakom rozsahu ich previesť či poskytnúť čiastočne alebo v celosti tretej strane, pričom takáto licencia sa poskytuje bezodplatne.

- 10.4. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť súčinnosť Zhotoviteľa tak, aby Dozor mohol vykonať dozor riadne a včas v súlade s touto Zmluvou.
- 10.5. Zmluvné strany sa dohodli, že žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči pohľadávkam druhej Zmluvnej strany.
- 10.6. Ak ktorékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy bude považované za nezákonné, neplatné alebo nevykonateľné (celkom alebo z časti) podľa akejkoľvek právnej normy, pravidla alebo na inom základe, také ustanovenie (alebo jeho časť) nebude v rozsahu, ktorý je neplatný, tvoriť časť tejto Zmluvy, avšak zákonnosť, platnosť a vykonateľnosť zvyšných ustanovení Zmluvy zostane nedotknutá.
- 10.7. Zmluvné strany sa dohodli, že pohľadávky vyplývajúce z tejto Zmluvy môžu byť postúpené na tretie osoby len s predchádzajúcim písomným súhlasom Zmluvnej strany, ktorá je v rámci predmetu plnenia tejto Zmluvy v konkrétnom prípade v postavení dlžníka.
- 10.8. Dozor sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi všetku súčinnosť nevyhnutnú na plnenie tejto Zmluvy.
- 10.9. Dozor je povinný prijať všetky nevyhnutné opatrenia s cieľom predísť akejkoľvek situácii, ktorá by mohla ohroziť nestranné a objektívne plnenie Zmluvy. Konflikt záujmov by mohol vzniknúť najmä v dôsledku ekonomických záujmov, politickej alebo národnej spriaznenosti, rodinných či citových väzieb alebo akýchkoľvek iných vzťahov alebo spoločných záujmov. Každý konflikt záujmov, ktorý vznikne počas plnenia Zmluvy, musí byť bezodkladne písomne oznámený Objednávateľovi. V prípade konfliktu záujmov Dozor okamžite prijme všetky opatrenia potrebné na jeho ukončenie.
- 10.10. Objednávateľ si vyhradzuje právo overiť, či sú uvedené opatrenia primerané, a v prípade potreby môže vyžadovať prijatie dodatočných opatrení v lehote, ktorú sám určí. Dozor zabezpečí, aby sa jeho zamestnanci a subdodávatelia nedostali do situácie, ktorá by mohla viesť ku konfliktu záujmov. Bez toho, aby bol dotknutý bod 10.9 tohto čl. Zmluvy, Dozor okamžite a bez akéhokoľvek odškodnenia zo strany Objednávateľa nahradí každého svojho zamestnanca, ktorý je takejto situácii vystavený.
- 10.11. Dozor sa vyvaruje akýchkoľvek kontaktov, ktoré by mohli ohroziť jeho nezávislosť.
- 10.12. Dozor vyhlasuje, že:
 - a) nepredložil ani nepredloží ponuku akejkoľvek povahy, z ktorej by mu na základe Zmluvy mohla vyplynúť nejaká výhoda,
 - b) sa nesnažil a ani sa nebude snažiť o získanie žiadnej finančnej alebo hmotnej výhody v prospech alebo od niekoho, ani ju neudelil a ani neudelí, nevyhľadával a ani nevyhľadá či neprijal a ani neprijme, ak by bola takáto výhoda založená na nezákonom postupe alebo korupcii, či už priamo alebo nepriamo, a predstavovala by stimul alebo odmenu spojenú s plnením Zmluvy.
- 10.13. Dozor písomne postúpi všetky príslušné záväzky svojim zamestnancom, ako aj tretím stranám podieľajúcim sa na plnení Zmluvy. Ak to bude Objednávateľ vyžadovať, Dozor mu zašle kópiu daných pokynov a záväzkov uzatvorených na tento účel.

Článok 11 PLATNOSŤ ZMLUVY A UKONČENIE ZMLUVY

- 11.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon o slobode informácií**“)) v spojení s ustanoveniami § 271 ods. 2 a § 1 ods. 2 Obchodného zákonníka (zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších predpisov) a s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka (zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov). Nakoľko je plnenie predmetu Zmluvy v časti týkajúcej sa záväzku Dozoru vykonávať dozor priamo závislé od realizácie Vykonávacieho projektu, Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak do 31.12.2016 nedôjde k začatiu realizácie aktivít podľa Vykonávacieho projektu, Zmluva sa v časti týkajúcej sa záväzku Dozoru vykonávať dozor nad realizáciou aktivít podľa Vykonávacieho projektu a zodpovedajúcemu záväzku Objednávateľ zaplatiť Dozoru Odplatu, resp. jej príslušnú časť a s tým súvisiacich práv a povinností Zmluvných strán zrušuje od počiatku a Zmluvné strany sú povinné do 5 (piatich) pracovných dní vrátiť si navzájom všetko, čo si v rámci plnenia predmetu tejto Zmluvy poskytli.
- 11.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že majú všetky potrebné oprávnenia na uzavretie a plnenie Zmluvy, a že Zmluva obsahuje platné záväzky Zmluvných strán v súlade s ich právnym postavením. V prípade, že k riadnemu plneniu Zmluvy bude potrebné v budúcnosti získať akékoľvek ďalšie oprávnenie, je príslušná Zmluvná strana povinná tak urobiť bez ďalšieho odkladu.
- 11.3. Zmluvné strany taktiež vyhlasujú, že majú všetky technické a finančné prostriedky a personálne kapacity potrebné na riadne splnenie záväzkov prijatých v tejto Zmluve. Preukázanie nepravdivosti niektorého z vyhlásení niektorej zo Zmluvných strán obsiahnutého v tomto bode, spočívajúcej v nedostatku oprávnení, nemá za následok zánik jej povinnosti získať chýbajúce oprávnenie bez zbytočného odkladu, resp. bez zbytočného odkladu zabezpečiť dostatočné prostriedky, či kapacity na riadne splnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
- 11.4. Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého z ustanovení Zmluvy nemá za následok neplatnosť alebo neúčinnosť jej ostatných ustanovení. Zmluvné strany sa zaväzujú v takom prípade nahradiť neplatné alebo neúčinné ustanovenie ustanovením novým, ktoré bude najbližšie pôvodnému zámeru alebo úmyslu Zmluvných strán, vyjadrenému v nahradzovanom ustanovení.
- 11.5. Ustanovenia, ktoré sú ovplyvnené ustanoveniami, ktoré sa stali neplatnými alebo neúčinnými, treba vykladať tak, aby bol zachovaný ich pôvodný zmysel a účel.
- 11.6. Účinnosť Zmluvy môže byť ukončená:
- a) riadnym splnením záväzkov oboch Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy,
 - b) písomnou dohodou Zmluvných strán,
 - c) zánikom niektorej zo Zmluvných strán bez právneho nástupcu,
 - d) odstúpením od Zmluvy niektorou zo Zmluvných strán.
- 11.7. Dozor je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípade omeškania Objednávateľa s platením Odplaty podľa tejto Zmluvy o viac ako šesťdesiat (60) dní po lehote splatnosti. Obe Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od tejto Zmluvy, ak druhá neodstupujúca Zmluvná strana porušuje svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy a to aj napriek obdržaniu písomného upozornenia zo strany odstupujúcej Zmluvnej strany, v ktorom odstupujúca Zmluvná strana poskytla druhej Zmluvnej strane lehotu pätnástich (15) dní odo dňa doručenia písomného upozornenia na odstránenie tohto vadného stavu.

- 11.8. Objednávateľ je oprávnený odstúpiť od Zmluvy v prípadoch uvedených v § 19 ods. 1 až ods. 3 Zákona o verejnom obstarávaní (zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní).
- 11.9. Odstúpenie od Zmluvy musí byť vykonané v písomnej forme a s uvedením dôvodov odstúpenia.
- 11.10. Účinky odstúpenia nastanú dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla. Za deň doručenia zásielky Zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná sa považuje takisto deň:
- a) v ktorom táto Zmluvná strana ju odoprela prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie si na pošte, alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.
- 11.11. Ak zistí niektorá zo Zmluvných strán pri plnení tejto Zmluvy prekážku, ktorá znemožňuje riadne plnenie tejto Zmluvy dohodnutým spôsobom, oznámi to bezodkladne druhej Zmluvnej strane a začne s ňou rokovať v dobrej viere na odstránení takejto prekážky. Pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú do tridsiatich (30) dní odo dňa doručenia oznámenia, môže ktorákoľvek Zmluvná strana od tejto Zmluvy odstúpiť. V prípade ukončenia platnosti Zmluvy z dôvodu odstúpenia od Zmluvy niektorou zo Zmluvných strán, Zmluvné strany nie sú si navzájom povinné vrátiť plnenia, ktoré na základe Zmluvy prijali od druhej Zmluvnej strany, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak a s výnimkou podkladov a materiálov, ktoré Objednávateľ pri poskytovaní súčinnosti v zmysle tejto Zmluvy Dozoru poskytol.

Článok 12

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 12.1. Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, dva (2) exempláre sú určené pre Dozor a dva (2) pre Objednávateľa. Všetky exempláre sú považované za rovnocenné.
- 12.2. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2017.
- 12.3. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy:
- Príloha č. 1: Odplata
 - Príloha č. 2: Zoznam subdodávateľov
 - Príloha č. 3: Dohoda o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií.
 - Príloha č. 4: Súťažný návrh Dozoru.
- 12.4. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto Zmluve podpísanými obidvomi Zmluvnými stranami.
- 12.5. Zmluvu je možné meniť počas jej trvania bez nového verejného obstarávania v súlade s § 18 Zákona o verejnom obstarávaní (zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní).
- 12.6. Obidve Zmluvné strany sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť vo všetkých skutočnostiach, ktorých zverejnenie by mohlo poškodiť záujmy druhej Zmluvnej strany. Za porušenie týchto podmienok sa nepovažuje zverejnenie alebo sprístupnenie informácií podľa Zákona o slobode informácií. Právne vzťahy výslovne neupravené touto Zmluvou sa riadia Obchodným zákonníkom v platnom znení, a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi právneho poriadku platného na území Slovenskej republiky.
- 12.7. Táto Zmluva je povinne zverejňovaná zmluva podľa ustanovení § 5a Zákona o slobode informácií v spojení s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka. Dozor podpísaním tejto Zmluvy dáva výslovný súhlas so zverejnením tejto Zmluvy vrátane všetkých jej príloh a prípadných budúcich dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky na <https://www.crz.gov.sk/>. Všetky oznámenia s právnym alebo

zmluvným účinkom sa budú písať v slovenskom jazyku a posilať druhej Zmluvnej strane na jej adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy alebo na jej dodatočne písomne oznámenú adresu.

- 12.8. Zmluvné strany sa zaväzujú, že vyvinú maximálnu snahu o riešenie všetkých sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich s touto Zmluvou zmierlivou cestou, a to do tridsiatich (30) dní od doručenia písomného upozornenia jednej Zmluvnej strane druhej Zmluvnej strane. Pokiaľ zmierlivé riešenie sporu nebude možné, spor budú riešiť príslušné súdy Slovenskej republiky.
- 12.9. Podmienky tejto Zmluvy, ktoré svojou povahou presahujú dobu jej platnosti, zostávajú v platnosti v celom rozsahu a sú účinné až do okamihu ich splnenia a platia aj pre prípadných nástupcov a postupníkov Zmluvných strán.
- 12.10. Práva z tejto Zmluvy nie sú prevoditeľné bez predchádzajúceho písomného súhlasu oboch Zmluvných strán. Bez ohľadu na vyššie uvedené, Dozor bude oprávnený postúpiť neuhradené pohľadávky iba s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa. V prípade neudelenia súhlasu Objednávateľ musí uviesť relevantný dôvod prečo súhlas na postúpenie pohľadávok neudelil.
- 12.11. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že táto Zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok pre niektorú zo Zmluvných strán, že zmluvná voľnosť Zmluvných strán nie je obmedzená, že sa s touto Zmluvou dôkladne oboznámili, rozumejú jej, súhlasia s ňou a prostredníctvom svojich oprávnených zástupcov túto Zmluvu podpísali na znak toho, že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

Objednávateľ

Dozor

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Ján Barczy
predseda predstavenstva

Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.
Michal Ruttkay, konateľ

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Peter Vanek
člen predstavenstva

Príloha č. 1: Odplata

Položka	M.j.	Počet m.j.	Cena za m.j. v EUR bez DPH	Cena celkom v EUR bez DPH
Zhotovenie Vykonávacieho projektu podľa Zmluvy	ks	1		
Paušálna odmena za vykonávanie Dozoru podľa Zmluvy	mesiac	18		
Cena celkom v EUR bez DPH:				730 000,00

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

Objednávateľ

Dozor

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Ján Barczy
predseda predstavenstva

Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.
Michal Ruttkay, konateľ

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Peter Vanek
člen predstavenstva

Príloha č. 2: Zoznam subdodávateľov

Zoznam subdodávateľov

Dozor: Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.

Adresa: Ďatelinová 6, Bratislava 821 01

IČO: 31 319 475

Zabezpečenie predmetu Zmluvy o poskytovaní dozoru pri realizácii diela na zabezpečenie marketingovo-komunikačná stratégia spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. je výsledkom nadlimitnej zákazky na poskytnutie služieb postupom priameho rokovacieho konania podľa § 81 písm. h) Zákona o verejnom obstarávaní a Dozor nebude plniť predmet Zmluvy o poskytovaní dozoru pri realizácii diela na zabezpečenie marketingovo-komunikačná stratégia spoločnosti TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s. prostredníctvom subdodávateľov.

Percentuálny podiel subdodávky: 0 % z celkovej ceny predmetu dodávky bez DPH: 0,00 EUR.

V Bratislave, dňa _____

Dozor

Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.

Michal Ruttkay, konateľ

Príloha č. 3: Dohoda o mlčanlivosti a ochrane dôverných informácií.

DOHODA O MLČANLIVOSTI A OCHRANE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ

uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 a § 271 Obchodného zákonníka v platnom znení

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.

sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 499/B

konajúca prostredníctvom: Ing. Ján Barczy, generálny riaditeľ

(ďalej aj len ako "spoločnosť TIPOS" v príslušnom gramatickom tvare)

a

Spoločnosť

Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.

sídlo: Ďatelinová 6, 821 01 Bratislava

IČO: 31 319 475

zápis: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 2420/B

konajúca prostredníctvom: Michal Ruttkay, konateľ

(ďalej aj len ako "Spoločnosť" v príslušnom gramatickom tvare)

(spoločnosť TIPOS a Spoločnosť ďalej spolu aj len ako "Zmluvné strany" v príslušnom gramatickom tvare alebo jednotlivo "Zmluvná strana" v príslušnom gramatickom tvare)

ČLÁNOK 1 DEFINÍCIE

- 1.1 **Dôvernými informáciami** sa na účely tejto Dohody rozumejú všetky a akékoľvek informácie, údaje, dáta, dokumenty a skutočnosti, bez ohľadu na ich charakter, podobu, formu a spôsob zachytenia, uchovania a odovzdania, ktoré sú poskytnuté alebo inak sprístupnené ktoroukoľvek zo Zmluvných strán druhej Zmluvnej strane alebo inak získané v priebehu spolupráce Zmluvných strán v súvislosti s Projektom, bez ohľadu na to, či sú alebo nie sú osobitne označené poskytujúcou Zmluvnou stranou ako dôverné. Dôverné informácie sú najmä, ale nielen akékoľvek obchodné, technické, technologické, finančné, komerčné alebo prevádzkové informácie, špecifikácie, plány, návrhy, modely, grafy, vzorky, dáta, počítačové programy apod. Za Dôverné informácie poskytované zo strany ktorejkoľvek Zmluvnej strany sa považujú Dôverné informácie, ktoré boli poskytnuté priamo Zmluvnou stranou, jej Spriaznenými osobami, Internými osobami alebo inými na to určenými zástupcami, vrátane obchodných partnerov Zmluvnej strany, ktorí Dôverné informácie poskytli druhej Zmluvnej strane na základe dohody, súhlasu alebo pokynu poskytujúcej Zmluvnej strany.
- 1.2 **Internou osobou** sa na účely tejto Dohody rozumie (i) akákoľvek fyzická osoba – zamestnanec Zmluvnej strany tak, ako je definovaný v zákone č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v platnom znení a (ii) akýkoľvek člen orgánov príslušnej Zmluvnej strany, ktoré Zmluvná strana má alebo

výslovne môže mať na základe príslušných právnych predpisov upravujúcich jej založenie, vznik, fungovanie a zánik.

- 1.3 **Obchodným zákonníkom** sa na účely tejto Dohody rozumie zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení.
- 1.4 **Pracovným dňom** sa na účely tejto Dohody rozumie akýkoľvek deň okrem soboty, nedele a dní pracovného pokoja.
- 1.5 **Projektom** sa na účely tejto Dohody rozumejú akékoľvek a všetky právne vzťahy, ktoré vznikajú medzi Zmluvnými stranami v rámci ich spolupráce v akejkoľvek oblasti a na akomkoľvek projekte, transakcii, obchodnej aktivite a pod., bez ohľadu na ich predmet alebo obsah, a to v rámci:
 - 1.5.1 predzmluvných rokovaní, bez ohľadu na to, či dôjde k uzavretiu zmluvného vzťahu,
 - 1.5.2 zmluvných vzťahov,
 - 1.5.3 vzťahov po ukončení platnosti a účinnosti ich akejkoľvek zmluvy alebo dohody a
 - 1.5.4 akejkoľvek komunikácie, korešpondencie, apod.
- 1.6 **Osobitne chránenými údajmi** sa na účely tejto Dohody rozumejú také Dôverné informácie, ktoré:
 - 1.6.1 sú spracovávané ktoroukoľvek Zmluvnou stranou v akýchkoľvek jej informačných systémoch alebo iných systémoch či v akýchkoľvek hmotných alebo nehmotných podobách, ktoré majú charakter osobných údajov ako aj akýchkoľvek iných údajov alebo informácií, ktoré sú chránené osobitnými právnymi predpismi alebo
 - 1.6.2 informácie, údaje a skutočnosti, s ktorými disponuje ktorákoľvek Zmluvná strana a ktoré sú predmetom osobitných práv tejto Zmluvnej strany podľa príslušných právnych predpisov, a to najmä, ale nielen práva duševného vlastníctva (autorské právo, priemyselné práva, know-how a pod.), obchodné tajomstvo a pod.
- 1.7 **Spriaznenou osobou** sa na účely tejto Dohody rozumejú všetky a akékoľvek subjekty, o ktorých platí, že:
 - 1.7.1 sú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane ovládané osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka alebo
 - 1.7.2 sú vo vzťahu ku ktorejkoľvek Zmluvnej strane ovládajúce osoby v zmysle ustanovenia § 66a Obchodného zákonníka alebo
 - 1.7.3 ktorákoľvek Zmluvná strana má v nich akýkoľvek podiel, vklad, účasť a pod., na základe čoho sa považuje za jeho zakladateľa, spoločníka, člena a pod. alebo
 - 1.7.4 majú v ktorejkoľvek Zmluvnej strane akýkoľvek podiel, vklad, účasť a pod., na základe čoho sa považujú za jej zakladateľa, spoločníka, člena a pod. alebo
 - 1.7.5 sú majetkovo a/alebo personálne prepojené tak, že postavenie, ktoré takýmto prepojením vzniká, je porovnateľné a/alebo obdobné so vzťahmi pod bodom 1.7.1 až 1.7.4 v tomto článku 1 Dohody.

ČLÁNOK 2

PREDMET DOHODY

- 2.1 Predmetom tejto Dohody je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán pri akejkoľvek dispozícii s Dôvernými informáciami, ktoré (i) si Zmluvné strany poskytnú v rámci vzájomnej kooperácie na Projekte alebo (ii) ku ktorým bol ktorejkoľvek Zmluvnej strane poskytnutý a/alebo umožnený prístup v rámci Projektu.
- 2.2 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že táto Dohoda nie je v žiadnom rozsahu:
 - 2.2.1 licenčnou zmluvou na užívanie Dôverných informácií alebo
 - 2.2.2 zmluvou o budúcej zmluve na Projekt alebo jeho časť, ako ani

- 2.2.3 scudzovacou zmluvou, na základe ktorej by dochádzalo k akýmkoľvek prevodom vecí, práv, majetku alebo majetkových hodnôt v akejkoľvek súvislosti s Dôvernými informáciami.

ČLÁNOK 3

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

3.1 Zmluvné strany sa zaväzujú:

- 3.1.1 používať Dôverné informácie výlučne v súvislosti s Projektom, a to v súlade s touto Dohodou, akýmkoľvek inými dohodami medzi Zmluvnými stranami a poctivým obchodným stykom, a tieto v žiadnom rozsahu nepoužijú akýmkoľvek iným spôsobom, aký vyplýva výslovne z Projektu, z akýchkoľvek iných zmlúv alebo dohôd medzi Zmluvnými stranami alebo z tejto Dohody, najmä nie na vlastný prospech alebo prospech tretích osôb, ak sa Zmluvné strany nedohodnú inak alebo ak to výslovne nevyplýva z Projektu alebo z akýchkoľvek iných dohôd medzi Zmluvnými stranami,
- 3.1.2 zachovávať mlčanlivosť o Dôverných informáciách, a to najmä ale nielen, že tieto žiadnym spôsobom nesprístupnia a/alebo nezverejnia v rozpore s touto Dohodou,
- 3.1.3 poskytnúť Dôverné informácie akýmkoľvek tretím osobám len na základe vzájomného písomného súhlasu udeleného vopred druhou Zmluvnou stranou, a to na konkrétne určený účel, v konkrétne určenom rozsahu a konkrétne určenej osobe, ak táto Dohoda výslovne neuvádza inak v článku 4 tejto Dohody,
- 3.1.4 ochraňovať Dôverné informácie pred ich neoprávneným použitím, sprístupnením, rozširovaním alebo zverejnením, či už úplným alebo čiastočným poskytnutím alebo sprístupnením tretím osobám v rozpore s touto Dohodou,
- 3.1.5 nevyhotovovať kópie materiálov obsahujúce Dôverné informácie v akejkoľvek forme, ktoré mu boli odovzdané alebo inak zverené bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany na vopred určený účel, ak to nie je nevyhnutné v súvislosti s Projektom,
- 3.1.6 poskytovať, reprodukovать, kopírovať, zbierať alebo distribuovať Dôverné informácie, či už v celku alebo čiastočne, výlučne v súlade s touto Dohodou,
- 3.1.7 prijať a dodržiavať príslušné technické, technologické, personálne, organizačné a iné opatrenia potrebné na ochranu Dôverných informácií, ktoré jej boli alebo budú poskytnuté alebo sprístupnené pred neoprávnenou manipuláciou s nimi, avšak aspoň také opatrenia, ktoré by obvykle a rozumne vykonal subjekt v obdobnom postavení pri konaní s riadnou odbornou starostlivosťou na ochranu a zabezpečenie Dôverných informácií,
- 3.1.8 na požiadanie poskytujúcej Zmluvnej strany vrátiť všetky originály, kópie, reprodukcie alebo iné zhrnutia/sumáre/prehľady Dôverných informácií; všetky dokumenty, listiny, poznámky a iné písomnosti, rovnako ich elektronické verzie alebo kópie, najmä, ale nielen email, počítačové súbory, bez ohľadu na formu ich vyjadrenia (v čitateľnej verzii alebo strojovom kóde), ktoré boli vyhotovené na základe Dôverných informácií poskytnutých druhou Zmluvnou stranou a/alebo akoukoľvek treťou osobou, ktorej takáto Zmluvná strana ďalej poskytla Dôverné informácie, vrátane Interných osôb alebo Spriaznených osôb, musia byť zničené na požiadanie Zmluvnej strany poskytujúcej Dôverné informácie a ich zničenie musí byť potvrdené písomne poskytujúcej Zmluvnej strane a
- 3.1.9 zdržať sa akéhokoľvek konania, ktoré by bolo spôsobilé privodiť čo i len ohrozenie ochrany Dôverných informácií dojednanej v rozsahu tejto Dohody alebo s tým spojenou ochranou iných práv druhej Zmluvnej strany.

3.2 Zmluvné strany zároveň

- 3.2.1 osobitne vyhlasujú, že nie sú oprávnené sa oboznamovať s akýmikoľvek Osobitne chránenými údajmi, pokiaľ tieto Osobitne chránené údaje nesúvisia s Projektom a ich oprávnené použitie nevyplýva výslovne z Projektu a z tejto Dohody, a že v takom prípade akéhokoľvek oboznámenia sa s nimi ich budú chrániť aspoň tak, ako Dôverné informácie,
- 3.2.2 v súvislosti s bodom 3.2.1 tohto článku 3 Dohody sa zaväzujú zdržať sa akýchkoľvek prístupov, vstupov alebo zásahov do informačných systémov alebo iných nosičov alebo databáz a pod. druhej Zmluvnej strany, v ktorých sú uchovávané Osobitne chránené údaje, ku ktorým by mali prístup a takýmto spôsobom by sa mohli s nimi oboznámiť, bez ohľadu na podobu a formu týchto Osobitne chránených údajov,
- 3.2.3 vyhlasujú, že v prípade, ak by sa takéto Osobitne chránené údaje stali známymi druhej Zmluvnej strane akýmkoľvek iným spôsobom ako porušením tejto Dohody, v rámci Projektu alebo náhodne, dotknutá Zmluvná strana sa zaväzuje tieto Osobitne chránené údaje náležite chrániť, zachovávať, neposkytnúť ich akejkoľvek tretej osobe resp. s nimi nakladať postupom, aký im v takomto prípade vyplýva z príslušných právnych predpisov, najmä vykonať úkony nevyhnutné na ich zachovanie ako predmetu práv druhej Zmluvnej strany a tieto v žiadnom rozsahu nepoužiť vo svoj prospech alebo prospech tretích osôb akýmkoľvek spôsobom a
- 3.2.4 vyhlasujú, že v prípade, ak niektorej zo Zmluvných strán vyplýva z Projektu a tejto Dohody právo na použitie Osobitne chránených údajov v akomkoľvek rozsahu a akýmkoľvek spôsobom, platí že Zmluvná strana, ktorej boli poskytnuté, má výlučne tie práva, ktoré jej výslovne vyplývajú z Projektu, tejto Dohody a príslušných právnych predpisov; pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že touto Dohodou sa v žiadnom rozsahu neudeľuje druhej Zmluvnej strane licencie na ich oprávnené použitie alebo sa tieto, ako majetkové právo alebo nemajetková hodnota a pod., neprevádzajú v žiadnom rozsahu.

ČLÁNOK 4

LICENCIE NA SPRÍSTUPNENIE ALEBO POSKYTNUTIE DÔVERNÝCH INFORMÁCIÍ A VÝNIMKY

- 4.1 Zmluvná strana nemá povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Dohody v prípade takých Dôverných informácií, u ktorých spoľahlivo v dotknutom rozsahu preukáže na základe relevantných dôkazov:
- 4.1.1 že tieto informácie boli v čase uzavretia Dohody všeobecne známe alebo sa stali všeobecne známymi inak ako porušením tejto Dohody alebo iným protiprávnym konaním alebo ktoré je možné v deň podpisu tejto Dohody získať z bežne dostupných informačných prostriedkov inak ako porušením tejto Dohody alebo iným protiprávnym konaním alebo
- 4.1.2 že tieto Dôverné informácie sú predmetom písomnej dohody alebo písomného súhlasu podľa bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody v dotknutom rozsahu alebo
- 4.1.3 že povinnosť poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia Dôverných informácií ukladajú všeobecne záväzné právne predpisy alebo bola uložená na to oprávneným orgánom verejnej správy postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov alebo
- 4.1.4 že povinnosť ich poskytnutia, sprístupnenia alebo zverejnenia je podľa všeobecných právnych predpisov podmienkou účinnosti akýchkoľvek zmlúv, ktoré obsahujú o.i. Dôverné informácie,

a to od momentu, kedy k takejto skutočnosti došlo. Dotknutá Zmluvná strana je v takomto prípade povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe s uvedením rozsahu tejto povinnosti a jej dôvodu.

- 4.2 Za porušenie povinnosti podľa tejto Dohody sa nepokladá použitie potrebných Dôverných informácií v prípadoch súdnych, rozhodcovských, správnych alebo iných konaní vedených za účelom uplatňovania práv podľa tejto Dohody. Dotknutá Zmluvná strana je v takomto prípade povinná bezodkladne informovať druhú Zmluvnú stranu o vzniku povinnosti poskytnúť Dôverné informácie tretej osobe s uvedením rozsahu tejto povinnosti a jej dôvodu.
- 4.3 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť Dôverné informácie svojim Interným osobám, a to bez potreby písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany podľa bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody alebo povinnosti notifikácie druhej Zmluvnej strany, že k takejto skutočnosti došlo. V takomto prípade je dotknutá Zmluvná strana povinná preukázateľne zabezpečiť, aby
 - 4.3.1 Interné osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené o povinnostiach dotknutej Zmluvnej strany na základe tejto Dohody a Projektu a
 - 4.3.2 mali Interné osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, zmluvne uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií aspoň v rozsahu povinností dotknutej Zmluvnej strany z tejto Dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k dotknutej Zmluvnej strane.
- 4.4 Ktorákoľvek Zmluvná strana je oprávnená poskytnúť alebo sprístupniť Dôverné informácie svojim Spriazneným osobám v nevyhnutnom rozsahu, pokiaľ takéto Spriaznené osoby:
 - 4.4.1 participujú na Projekte alebo
 - 4.4.2 je to preukázateľne nevyhnutné na výkon spoločnej alebo vzájomnej kontroly Spriaznenej osoby a dotknutej Zmluvnej strany, a to na základe interných dokumentov alebo
 - 4.4.3 je to preukázateľne nevyhnutné na vedenie spoločnej evidencie, a to na základe zákona alebo interných dokumentov alebo
 - 4.4.4 je to preukázateľne nevyhnutné na výkon iných práv v súvislosti so vzájomným prepojením medzi dotknutou Zmluvnou stranou a jej Spriaznenou osobou, a to na základe zákona alebo interných dokumentov.
- 4.5 V prípade poskytnutia Dôverných informácií podľa bodu 4.4 tohto článku 4 Dohody je dotknutá Zmluvná strana povinná preukázateľne zabezpečiť:
 - 4.5.1 aby Spriaznené osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, boli poučené o povinnostiach dotknutej Zmluvnej strany na základe tejto Dohody a Projektu,
 - 4.5.2 aby mali Spriaznené osoby, ktorým boli Dôverné informácie poskytnuté alebo sprístupnené, zmluvne uloženú povinnosť mlčanlivosti a ochrany Dôverných informácií aspoň v rozsahu povinností dotknutej Zmluvnej strany z tejto Dohody, ak im takáto povinnosť výslovne nevyplýva zo zákona z titulu právneho vzťahu k dotknutej Zmluvnej strane a
 - 4.5.3 písomnú notifikáciu druhej Zmluvnej strany, o tom, že k takémuto poskytnutiu alebo sprístupneniu Dôverných informácií došlo spolu s uvedením dôvodu ich poskytnutia alebo sprístupnenia podľa bodu 4.4 tohto článku Dohody, a to najneskôr do 3 pracovných dní odkedy došlo k ich poskytnutiu.
- 4.6 V prípade, že majú byť Dôverné informácie poskytnuté akejkoľvek tretej osobe, na ktoré sa nevzťahujú prípady podľa bodov 4.3 až 4.5 článku 4 tejto Dohody, vrátane Interných osôb alebo Spriaznených osôb, u ktorých neboli splnené podmienky a povinnosti podľa bodov 4.3

až 4.5 článku 4 tejto Dohody a iných dotknutých ustanovení tejto Dohody, platí, že sa bude v plnom rozsahu aplikovať ustanovenie bodu 3.1.3 článku 3 tejto Dohody, t.j. na poskytnutie Dôverných informácií sa bude vyžadovať písomný súhlas vopred udelený druhou Zmluvnou stranou.

- 4.7 Ustanovenia tohto článku 4 Dohody sa nebudú v primeranom rozsahu aplikovať na Osobitne chránené údaje, v prípade, že by aplikácia ktoréhokoľvek jeho ustanovenia ohrozila a/alebo porušila akékoľvek práva dotknutej Zmluvnej strany vyplývajúce a/alebo súvisiace s Osobitne chránenými údajmi alebo akýmkoľvek spôsobom zapríčinila zhoršenie postavenia dotknutej Zmluvnej strany, a to najmä, ale nielen uložením sankcií, osobitných povinností.

ČLÁNOK 5

POVINNOSTI PRI PORUŠENÍ DOHODY

- 5.1 Zmluvné strany majú voči sebe navzájom povinnosť notifikácie každého jednotlivého prípadu porušenia tejto Dohody (ďalej aj len ako "*Prípady porušenia*" v príslušnom gramatickom tvare), t.j. porušujúca Zmluvná strana, resp. Zmluvná strana, ktorá poskytla alebo sprístupnila Dôverné informácie tretej osobe, u ktorej došlo k porušeniu ochrany Dôverných informácií podľa tejto Dohody, je povinná o tom druhú Zmluvnú stranu riadne a včas informovať.
- 5.2 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že za Prípady porušenia tejto Dohody sa považuje akékoľvek porušenie dojednaní tejto Dohody, bez ohľadu na jeho závažnosť, dôsledky a trvanie.
- 5.3 Zmluvné strany vyhlasujú, že nasledovné Prípady porušenia tejto Dohody sa považujú za závažné porušenie tejto Dohody (ďalej aj len ako "*Závažné prípady porušenia*" v príslušnom gramatickom tvare):
- 5.3.1 vyzradenie, poskytnutie, sprístupnenie alebo umožnenie prístupu k Dôverným informáciám tretej osobe v rozpore s podmienkami tejto Dohody tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté,
 - 5.3.2 zverejnenie, publikovanie alebo vystavenie Dôverných informácií na akomkoľvek verejnom mieste tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté,
 - 5.3.3 zneužitie Dôverných informácií tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté, na účely mimo Projektu a
 - 5.3.4 stratu, odcudzenie alebo poškodenie Dôverných informácií alebo hmotných nosičov Dôverných informácií zapríčinené porušujúcou Zmluvnou stranou, t.j. tou Zmluvnou stranou, ktorej boli poskytnuté, bez ohľadu na jej zavinenie.
- 5.4 Zmluvná strana má notifikačnú povinnosť podľa bodu 5.1 článku 5 Dohody v každom jednotlivom Prípade porušenia, a to bezodkladne po tom, ako sa dozvedela o Prípade porušenia alebo pri dodržaní odbornej starostlivosti dozvedieť mohla.
- 5.5 Zmluvné strany sa zaväzujú vykonávať priebežne počas platnosti a účinnosti tejto Dohody pravidelné interné preventívne kontroly dodržiavania tejto Dohody a vyhotoviť o tom písomný záznam. Na základe žiadosti bude takýto písomný záznam doručený druhej Zmluvnej strane.
- 5.6 Zmluvné strany sa zaväzujú umožniť druhej Zmluvnej strane na základe jej žiadosti vykonať interný audit, resp. monitorovanie nakladania s Dôvernými informáciami, resp. ich používania a za týmto účelom jej poskytnú všetku na to potrebnú súčinnosť.
- 5.7 Zmluvné strany sa zaväzujú, že v Prípadoch porušenia si vzájomne poskytnú maximálnu možnú vzájomnú súčinnosť ako aj sami vykonajú všetky potrebné úkony, a to tak aby:
- 5.7.1 bolo možné čo najúčinnnejšie odstrániť dôsledky Prípady porušenia,
 - 5.7.2 došlo k ukončeniu Prípady porušenia,
 - 5.7.3 boli prijaté preventívne kroky k tomu, aby sa takýto Prípady porušenia neopakoval,

- 5.7.4 sa vyšetril Prípád porušenia, a to najmä, ale nielen podmienky a dôvody, za ktorých došlo k Prípádu porušenia a zistenie okruhu osôb, ktorých konaním došlo k Prípádu porušenia a vyvodila sa zodpovednosť voči takýmto osobám.
- 5.8 Zmluvné strany vyhlasujú, že berú na vedomie, že porušenie ustanovení tejto Dohody je spôsobilé privodiť neodstrániteľné dôsledky a nenahraditeľné škody, resp. škody, ktorých hodnota a výška nie je kompenzovateľná v peniazoch alebo sa dá len obtiažne vyčíslieť, a preto ktorejkoľvek Zmluvnej strane prináleží priamo na základe tejto Dohody:
- 5.8.1 právo odoprieť poskytnúť ďalšie Dôverné informácie alebo
- 5.8.2 právo zakázať akékoľvek používanie Dôverných informácií alebo pokračovanie v používaní Dôverných informácií alebo
- 5.8.3 právo inak spravodlivo a oprávnené chrániť Dôverné informácie, pričom platí, že dotknutej Zmluvnej strane prináležia tieto práva bez akéhokoľvek vplyvu na iné práva podľa tejto Dohody alebo príslušných právnych predpisov, a to najmä, ale nielen všeobecných prostriedkov právnej ochrany, kompenzácie akýchkoľvek nákladov s tým spojených, náhrady škody, sankčných plnení.

ČLÁNOK 6 ZODPOVEDNOSŤ A SANKCIE

- 6.1 Ak Zmluvná strana poruší svoju povinnosť a/alebo povinnosti stanovené touto Dohodou, zodpovedá druhej Zmluvnej strane za škodu tým spôsobenú.

ČLÁNOK 7 KOMUNIKÁCIA

- 7.1 Akékoľvek oznámenia a ostatná nevyhnutná a/alebo dobrovoľná korešpondencia, uskutočnené v súlade s touto Dohodou (ďalej aj len ako "Oznámenia" v príslušnom gramatickom tvare), budú vykonané v písomnej podobe.
- 7.2 S ohľadom na dôležitosť, Oznámenia môžu byť doručované nasledovným spôsobom:
- 7.2.1 osobne, s písomným potvrdením o doručení adresátom, alebo
- 7.2.2 kuriérom, alebo
- 7.2.3 doporučenou poštou, alebo
- 7.2.4 faxom, alebo
- 7.2.5 e-mailom,
- použitím nasledovných kontaktných údajov:

Za spoločnosť TIPOS:

Adresa: Brečtanová 1, 837 07 Bratislava

Fax: -

e-mail: vanek@tipos.sk

k rukám: Ing. Peter Vanek, riaditeľ odboru mandátnych vzťahov a marketingu

Za Spoločnosť:

Adresa: Ďatelinová 6, Bratislava 821 01

Fax: -

e-mail: michal.rutt kay@sk.yr.com

k rukám: Michal Rutt kay, konateľ

alebo na iné adresy alebo faxové čísla alebo e-mailové adresy, ktoré si Zmluvné strany navzájom oznámia v súlade s vyššie uvedeným.

- 7.3 Pre účely tejto Dohody, Oznámenia alebo iná korešpondencia budú považované za doručené dňom:

- 7.3.1 doručenia, ak sú doručované osobne, alebo
 - 7.3.2 potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované kuriérom, alebo
 - 7.3.3 potvrdenia doručenia adresátom, ak sú doručované doporučenou poštou, alebo
 - 7.3.4 potvrdenia prenosu faxovej správy, ak sú doručované faxom, alebo
 - 7.3.5 dňom potvrdenia prijatia e-mailu, ak sú doručované e-mailom.
- 7.4 V prípade akýchkoľvek pochybností o doručení Oznámenia sa Oznámenie bude považovať za doručené uplynutím odbernej lehoty pre vyzdvihnutie Oznámenia u poštového prepravcu Slovenská pošta, a.s., so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, IČO: 36 631 124.

ČLÁNOK 8

TRVANIE DOHODY

- 8.1 Táto Dohoda nadobudne platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami.
- 8.2 Táto Dohoda sa uzatvára na dobu neurčitú.
- 8.3 Túto Dohodu je možné vypovedať ktoroukoľvek zo Zmluvných strán, a to aj bez uvedenia dôvodu, najskôr po uplynutí 10 kalendárnych rokov od uzavretia tejto Dohody, nie však skôr ako budú ukončené akékoľvek dovtedy platné a účinné zmluvy alebo dohody medzi Zmluvnými stranami, ktorých sa Dôverné informácie týkajú, súvisia s nimi alebo sú v nich obsiahnuté.
- 8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že aj v prípade ukončenia Dohody podľa ustanovenia bodu 8.3 tohto článku 8 Dohody, nasledovné ustanovenia tejto Dohody zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti, t.j. sú v zmysle ustanovenia § 582 ods. 2 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v platnom znení dojednané ako časovo neobmedzené záväzky Zmluvných strán:
- 8.4.1 článok 3, 4 a 5 tejto Dohody a
 - 8.4.2 iné ustanovenia tejto Dohody, z povahy ktorých to vyplýva vzhľadom na účel a zámer tejto Dohody.

ČLÁNOK 9

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 9.1 Túto Dohodu je možné zmeniť alebo doplniť výlučne iba v písomnej podobe vo forme dodatku podpísaného oboma Zmluvnými stranami.
- 9.2 Táto Dohoda je vyhotovená v 4 rovnopisoch, každý z nich s právnymi účinkami originálu, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží po 2 vyhotoveniach.
- 9.3 V tejto Dohode je zahrnutá celá dohoda týkajúca sa predmetu tejto Dohody. Táto Dohoda nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyznenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe. Zmluvné strany sa však dohodli, že v prípade, ak akákoľvek iná zmluva alebo dohoda v súvislosti s Projektom medzi nimi garantuje vyššiu ochranu Dôverných informácií, prednosť pred touto Dohodou bude mať takáto zmluva alebo dohoda, a to v dotknutom rozsahu.
- 9.4 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 tejto Dohody, ak je v tejto Dohode použitý definovaný pojem, v tejto Dohode bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej definícii. Ak z kontextu nevyplýva inak, v tejto Dohode:
- 9.4.1 každý odkaz na osobu (vrátane Zmluvnej strany) zahŕňa aj jej právnych nástupcov ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov, ktorí sa stali postupníkmi alebo nadobúdateľmi práv alebo záväzkov v súlade s touto Dohodou, tej Zmluvnej strany, do práv alebo povinností ktorej vstúpili a
 - 9.4.2 každý odkaz na akýkoľvek dokument znamená príslušný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií.
- 9.5 Názvy článkov v tejto Dohode sú uvedené len pre uľahčenie orientácie v texte Dohody a nemajú vplyv na obsah, význam alebo interpretáciu tejto Dohody.

- 9.6 Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností platí, že v prípade, ak je v tejto Dohode uvedený pojem "sprístupniť" alebo "poskytnúť" prípadne ich akékoľvek synonymum, budú sa tieto pojmy na účely tejto Dohody interpretovať tak, že ide vždy o aktívne poskytnutie Dôvernej informácie alebo umožnenie prístupu k nej v akejkoľvek forme, spôsobom a pod., a to bez ohľadu na to, ktorý z takýchto pojmov bude použitý.
- 9.7 Táto Dohoda sa riadi právnymi predpismi Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa však dohodli, že použitie akéhokoľvek ustanovenia ktoréhokoľvek právneho predpisu Slovenskej republiky, ktoré nie je kogentné, je výslovne vylúčené v rozsahu, v ktorom by jeho použitie mohlo meniť význam alebo účel ktoréhokoľvek ustanovenia tejto Dohody.
- 9.8 Zmluvné strany sa v súlade s ustanovením § 262 dohodli, že táto Dohoda podlieha úprave podľa Obchodného zákonníka, pričom bola uzavretá podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka a § 271 Obchodného zákonníka.
- 9.9 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Dohodu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.
- 9.10 Každá Zmluvná strana znáša svoje vlastné náklady v súvislosti s prípravou a uzavretím tejto Dohody.
- 9.11 Ktorákoľvek Zmluvná strana sa môže vzdať ktoréhokoľvek zo svojich práv vyplývajúcich z tejto Dohody (tak permanentne ako aj dočasne, tak úplne ako aj z časti a tak nepodmienečne alebo za predpokladu splnenia jednej alebo viacerých podmienok) písomným oznámením doručeným druhej Zmluvnej strane. Nevykonanie úkonu smerujúceho k výkonu práva sa nepovažuje za vzdanie sa práva.
- 9.12 Zmluvné strany vyhlasujú, žiadne práva a/alebo povinnosti nie je možné postúpiť na inú osobu bez vopred udeleného písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 9.13 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Dohoda je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.
- 9.14 Každé ustanovenie tejto Dohody sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Dohody bolo podľa platných právnych predpisov nevyhnutiteľné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Dohody budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Dohody, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevyhnutiteľnosti alebo neplatnosti. Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že obsah tejto Dohody je výsledkom rokovaní oboch Zmluvných strán a všetky výrazové prostriedky a pojmy v tejto Dohode použité boli vzájomne navrhnuté a akceptované oboma Zmluvnými stranami.
- 9.15 Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že si text tejto Dohody dôkladne prečítali, porozumeli jej obsahu, ktorý vyjadruje ich slobodnú, vážnu a určitú vôľu bez akýchkoľvek chýb a na znak toho pripájajú svoje podpisy. Zmluvné strany svojím podpisom potvrdzujú, že Dohoda nebola uzatvorená v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok.

V Bratislave, dňa _____

V Bratislave, dňa _____

Objednávateľ

Dozor

TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.
Ing. Ján Barczy, generálny riaditeľ

Creo/Young & Rubicam, spol. s r.o.
Michal Ruttkay, konateľ